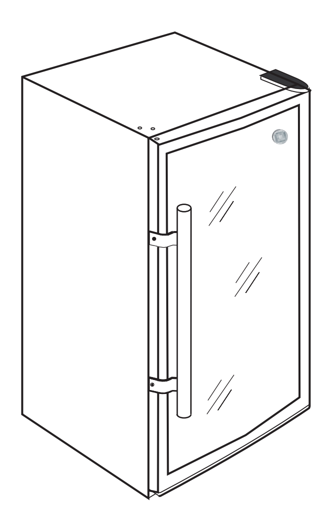


www.electromenagersGE.ca

Centre de boissons

Manuel de l'utilisateur et instructions d'installation

GCS04



Transcrivez ici les numéros de modèle et de série :

N° de modèle _______________

N° de série ________________

Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique à l'intérieur ou à l'extérieur de la paroi arrière du centre de boissons. .



Pièce n° – **350A4502P516 03/06 ATS**

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL.

⚠ AVERTISSEMENT!

Cet appareil doit être utilisé uniquement aux fins prévues et décrites dans ce manuel.



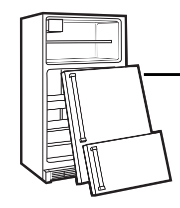
MESURES DE SÉCURITÉ

Lors de l'utilisation de l'appareil, observez les précautions élémentaires, dont les suivantes :

- Ce centre de boissons doit être correctement installé, conformément à ces instructions, avant que vous ne l'utilisiez.
- Ne laissez pas les enfants grimper, s'asseoir, se tenir debout ni se pendre aux clayettes de cet appareil. Ils pourraient l'endommager et gravement se blesser
- N'entroposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil électroménager.
- Éloignez les doigts des parties où vous pouvez facilement vous pincer; les espaces entre les portes et entre les portes et les armoires sont toujours étroits. Soyez prudent lorsque vous fermez les portes de l'appareil en présence des enfants.
- Débranchez l'appareil avant de le nettoyer et de le réparer.

  ***REMARQUE :** Nous vous recommandons vivement de confier toute réparation à un technicien qualifié.*
- Ne remisez pas et n'installez pas cet appareil à l'extérieur.

⚠ DANGER! RISQUE D'ENFERMEMENT D'UN ENFANT



MISE AU REBUT APPROPRIÉE DE L'APPAREIL

Les enfants pris au piège ou morts d'asphyxie sont toujours d'actualité. Les appareils de réfrigération abandonnés ou mis au rebut sont toujours aussi dangereux... même si ce n'est que pour quelques jours. Si vous vous débarrassez de votre ancien appareil, veuillez suivre les directives ci-dessous afin de prévenir les accidents.

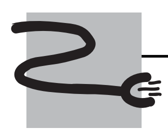
Avant de mettre au rebut votre appareil de réfrigération :

- Démontez les portes.
- Laissez les clayettes en place afin d'empêcher les enfants de grimper facilement à l'intérieur.

Élimination des CFC

Votre ancien appareil comporte un système de réfrigération qui utilise des CFC (chlorofluorocarbures). Les CFC sont considérés comme nocifs pour l'ozone stratosphérique.

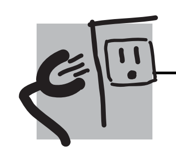
Si vous vous débarrassez de votre ancien appareil, assurez-vous que le frigorigène avec CFC est enlevé correctement par un technicien qualifié. Si vous libérez intentionnellement ce frigorigène avec CFC, vous pouvez être soumis à des amendes et à l'emprisonement en vertu de la loi sur l'environnement.



UTILISATION DE CORDONS PROLONGATEURS

En raison des risques éventuels sur la sécurité dans certaines conditions, nous déconseillons fortement l'utilisation d'un cordon prolongateur.

Cependant, si vous devez utiliser un cordon prolongateur, celui-ci doit être absolument homologué par CSA, de type trifilaire avec mise à la terre, avec fiche et prise mises à la terre, pour une alimentation nominale de 15 ampères (minimum) et de 120 volts.



RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE

Ne coupez ou ne retirez en aucun cas la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation. Pour votre sécurité, cet appareil doit être correctement mis à la terre.

Le cordon d'alimentation de cet appareil est muni d'une fiche à 3 broches (mise à la terre) qui se branche dans une prise murale ordinaire à 3 alvéoles (mise à la terre) pour réduire au minimum les risques de choc électrique.

Faites vérifier la prise de courant et le circuit par un électricien qualifié pour vous assurer que la prise est correctement mise à la terre.

Si la prise murale est du type standard à deux alvéoles, il vous incombe de la faire remplacer par une prise à trois alvéoles, correctement mise à la terre.

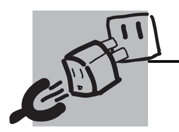
L'appareil doit toujours être branché dans sa propre prise de courant, dont la tension nominale correspond à celle indiquée sur la plaque signalétique.

Cette précaution est recommandée pour garantir un rendement optimum et éviter une surcharge des circuits électriques de la résidence, ce qui pourrait créer un risque d'incendie par surchauffe des fils.

Ne débranchez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation. Saisissez toujours bien la fiche et tirez-la tout droit hors de la prise.

Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons électriques effilochés ou endommagés. N'utilisez pas un cordon qui présente des signes d'usure ou de fissures sur sa longueur ou à ses extrémités.

Lorsque vous déplacez l'appareil du mur, faites attention à ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation afin de ne pas l'endommager.



FICHES D'ADAPTATION

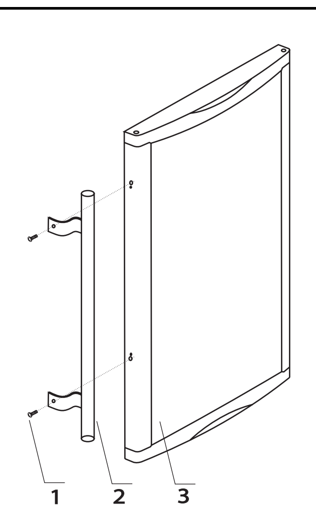
Les fiches d'adaptation ne sont pas permises au Canada.



LISEZ ET SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

MONTAGE DE LA POIGNÉE DE PORTE.



La poignée de porte n'est pas montée lors de l'expédition.

Repérez la poignée (2) et les deux vis (1) situées à l'intérieur.

Fixez la poignée (2) avec les deux vis (1) au côté de la porte comme il est illustré.

Installation du centre de boissons

Déballage

Avant d'utiliser l'appareil, assurez-vous que tous les matériaux de conditionnment et le ruban adhésif, y compris le film de protection des commandes et de la caisse ont été enlevés.

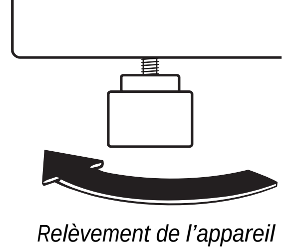
Si vous mettez au rebut un réfrigérateur ou un appareil semblable, démontez d'abord ses portes pour éviter que les enfants ne s'emprisonnent à l'intérieur.

Directives d'installation

- Cet appareil doit être installé de façon autonome.
- Prévoyez les dégagements suivants pour faciliter l'installation, ainsi qu'une circulation d'air et des raccordements électriques appropriés :

Sur chaque côté	2 po (51 mm)
À la partie supérieure	2 po (51 mm)
À l'arrière	3 po (51 mm)

- Avant de brancher l'appareil, laissez-le à la verticale pendant au moins 2 heures. Ceci réduira les possibilités d'un mauvais fonctionnement du système suite au transport et à la manipulation.
- N'installez pas l'appareil là où la température est inférieure à 55 °F (13 °C) ou supérieure à 90 °F (32 °C).
- Installez-le sur un sol horizontal.
- N'installez pas l'appareil là où il sera soumis aux rayons du soleil, à la chaleur ou à l'humidité.
- Ne remisez pas et n'installez pas cet appareil à l'extérieur.
- Le modèle GCS04 doit être installé à même le sol .



Relèvement de l'appareil

Pieds de mise à niveau

Les pieds réglables aux coins avant de l'appareil doivent être ajustés afin que l'appareil soit bien d'aplomb sur le sol, et incliné de 1/8 po (3 mm) vers l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte.

Tournez les pieds ***vers la droite pour relever*** l'appareil, ***ou vers la gauche pour l'abaisser***.

Serrure (certains modèles)

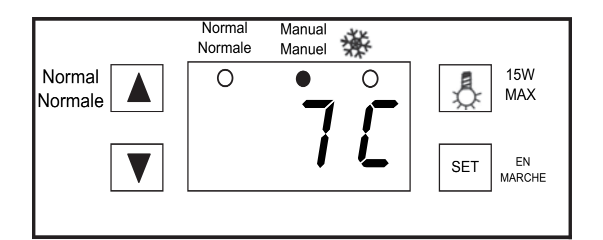
La clé se trouve dans le sac en plastique avec le manuel de l'utilisateur. Insérez la clé dans la serrure et tournez-la vers la gauche pour déverrouiller la porte. Pour verrouiller la porte, faites cette opération dans l'ordre inverse. Retirez la clé et rangez-la dans un endroit sûr.

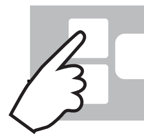
Lampe intérieure (certains modèles)

Vous pouvez ***ALLUMER*** ou ***ÉTEINDRE*** la lampe en appuyant sur le commutateur à droite du tableau de commande. Si la lampe reste allumée, la température dans l'appareil sera plus élevée.

Disposition des boissons

Comme dans tout appareil de réfrigération, la température peut varier légèrement à l'intérieur, selon l'endroit. Dans cet appareil, la température au niveau des clayettes inférieures est légèrement plus basse qu'au niveau des supérieures.





Réglage des commandes

La gamme de températures du centre de boissons est comprise entre 41 et 54 °F (± 5 °F) / 5 et 12 °C (± 3 °C).
L'affichage indique généralement la température moyenne actuelle de l'appareil.

RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE :

À chaque fois que vous mettez l'appareil en marche ou que vous appuyez sur la touche NORMAL, l'appareil fonctionne en réglage NORMAL à 45 °F (7 °C) et le voyant NORMAL s'allume.

RÉGLAGE MANUEL DE LA TEMPÉRATURE :

La température du centre de boissons peut être réglée entre 41 et 54 °F (± 5 °F) / 5 et 12 °C (± 3 °C) grâce aux touches d'augmentation ▲ et de diminution ▼ de la température, comme indiqué ci-dessous :

(1) Appuyez sur la touche ***[SET] (Programmation)*** jusqu'à ce vous entendiez un bip (après environ deux secondes).
(2) Appuyez sur les touches ▲▼ pour augmenter ou diminuer la température par paliers d'un degré.
(3) Appuyez sur ***[SET]*** pour valider votre choix - si vous n'appuyez pas sur cette touche dans les dix secondes, votre choix sera automatiquement confirmé.

REMARQUES :
- Le voyant MANUAL (Manuel) s'allume pendant que vous réglez manuellement la température.
- L'affichage de la température peut s'effectuer en degrés Celsius ou Fahrenheit. Pour changer d'affichage, appuyez sur la touche ▲ et maintenez-la enfoncée pendant environ 2 secondes.

Le voyant ❄ indique la progression du cycle de réfrigération comme suit :

(1) Il reste ***ALLUMÉ*** pendant la réfrigération.
(2) Il reste ***ÉTEINT*** le reste du temps.

Pour allumer / éteindre la lampe intérieure, appuyez simplement sur la touche 💡.

Lorsque l'appareil est branché

Après avoir branché le centre de boissons, attendez que la température **soit** au niveau programmé avant de mettre les boissons dans l'appareil. 12 heures peuvent être nécessaires avant d'obtenir une température stable.

Après avoir mis les boissons dans l'appareil, vous pourrez remarquer une hausse de température. Attendez que la température revienne au niveau programmé. 12 heures peuvent être nécessaires jusqu'à l'obtention d'une température stable.

Entretien et nettoyage

Entretien de l'extérieur

IMPORTANT : Débranchez l'appareil avant de le nettoyer.

Gardez l'extérieur propre. La caisse se lave avec une solution d'eau légèrement savonneuse. Rincez bien avec de l'eau limpide. N'utilisez jamais des poudres de récurage abrasives.

Utilisez un nettoyant pour vitres ou de l'eau légèrement savonneuse ainsi qu'un chiffon doux pour nettoyer la porte en verre. N'utilisez pas de poudres abrasives

Essuyez le tableau de commande avec un chiffon humide. Séchez bien. N'utilisez pas un produit de nettoyage pulvérisable, une grande quantité d'eau savonneuse, un produit abrasif ou un objet acéré – ces produits et articles peuvent endommager le tableau. Certains essuie-tout en papier peuvent également rayer le tableau de commande.

N'essuyez pas l'appareil avec une lavette ou un torchon sale. Ceux-ci pourraient laisser un résidu néfaste pour la peinture. N'utilisez pas de tampons à récurer, de nettoyants en poudre, d'agents de blanchiment ni de produits qui en contiennent car il pourraient égratigner ou affaiblir la peinture.

Acier inoxydable. Nettoyez et polissez périodiquement les parties en acier inoxydable (certains modèles) avec un produit pour acier inoxydable comme *Gleem-it®* pour préserver et protéger le fini. *Gleem-it®* est vendu dans les grandes quincailleries. Vous pouvez aussi l'obtenir par notre site Web : www.electromenagersge.ca, ou en composant le 1-888-261-3055. Pièce numéro WX10X15 (à fournir lors de la commande).

N'utilisez pas de poli ni de cire pour appareils ménagers sur l'acier inoxydable.

Protégez le fini de la peinture. Le fini sur l'extérieur est une peinture cuite de haute qualité. En l'entretenant correctement, il gardera son aspect neuf et restera sans rouille pendant de nombreuses années. Appliquez une couche de cire pour la cuisine/les appareils ménagers au tout début, puis deux fois par an ou plus.

Entretien de l'intérieur

IMPORTANT : Débranchez l'appareil avant de le nettoyer

Pour nettoyer la doublure et les clayettes, utilisez une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude — environ une cuillère à soupe (15 mL) pour 1 litre d'eau. Ceci nettoie et neutralise les odeurs. Rincez et essuyez pour sécher.

Le joint de porte en vinyle peut aussi être nettoyé avec une solution d'eau tiède et de bicarbonate de soude. Rincez bien.

N'utilisez pas de détergents, poudres à récurer, nettoyants à pulvériser ou autres produits puissants pour nettoyer l'intérieur.

Dégivrage

Dégivrez l'appareil lorsque le givre sur les surfaces intérieures est de 1/8 po (3 mm) d'épaisseur. ***N'utilisez pas d'appareil de chauffage, de grattoir ni d'instruments acérés pour enlever le givre, cela pourrait endommager le centre de boissons.***

Débranchez-le ***avant de dégivrer***. Videz-le et essuyez les surfaces intérieures ainsi que les clayettes avec un torchon propre. Si le givre ne s'enlève pas facilement, attendez qu'il fonde partiellement avant de passer à l'essuyage.

Une fois le dégivrage terminé et les surfaces intérieures bien sèches, remettez les bouteilles dans l'appareil et ajustez la température au niveau désiré.

Lors d'une panne de courant

S'il n'y a pas de courant, ouvrez la porte le moins souvent possible pour maintenir le niveau de température. Une augmentation graduelle de la température ne devrait pas être néfaste pour les boissons.

S'il fait très chaud, les boissons retirées du centre de boissons devrait être mises dans un endroit plus frais jusqu'au retour du courant.

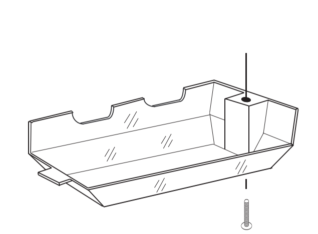
Une fois l'alimentation rétablie, les commandes sont automatiquement remises au réglage de l'usine de 41 °F (5 °C). Si besoin est, reprogrammez les commandes au réglage désiré.

Préparation pour un déplacement de l'appareil

Videz l'appareil, puis fixez les clayettes et la porte en place, avec du ruban adhésif, pour éviter les dommages.

Assurez-vous que le centre de boissons demeure à la verticale pendant le déplacement.

Remplacement de l'ampoule (certains modèles)



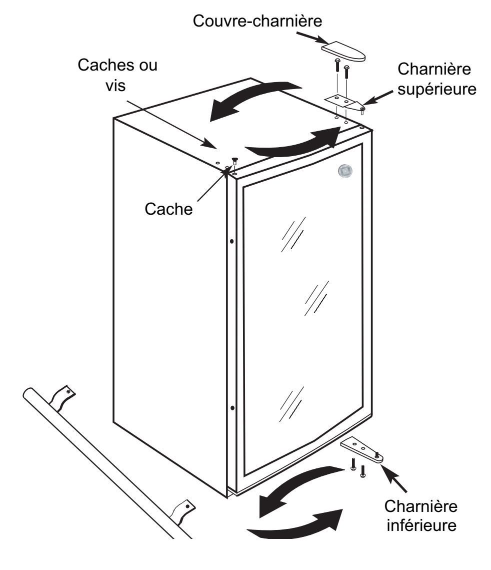
1. Débranchez le centre de boissons.
2. Si la porte est verrouillée, déverrouillez-la.
3. L'ampoule est située derrière le cabochon, au plafond, et à l'avant de l'intérieur de la caisse. Pour retirer le cabochon, enlevez la vis. Tirez doucement vers le bas la partie inférieure du cabochon.
4. Dévissez l'ampoule de la douille.
5. Remplacez-la par une ampoule de 10 watts, 120 volts pour réfrigérateur. Ce type d'ampoule est vendu dans la majorité des quincailleries et des magasins de pièces automobiles.



AVERTISSEMENT : *L'utilisation d'une ampoule de plus de 10 watts peut endommager l'appareil*

6. Remontez le cabochon et remettez la vis pour le fixer.
7. Rebranchez l'appareil.

Inversion du sens d'ouverture de la porte (certains modèles)



1. Débranchez le centre de boissons.

2. Maintenez la porte fermée avec du ruban à masquer et démontez la charnière supérieure en retirant le couvre-charnière et ses deux vis.

3. Retirez les deux vis qui retiennent l'ensemble de charnière inférieure au cadre.

4. Retirez le cache du côté gauche du haut de la porte et installez-le dans le trou de charnière du côté droit – pressez-le fermement pour le fixer. Si la poignée est déjà installée, démontez-la et remontez-la sur l'autre côté.

5. Gardez la porte en position fermée et fixez la charnière inférieure avec deux vis.

6. Installez la charnière supérieure et son couvre-charnière sur l'autre côté – assurez-vous que la porte est bien alignée avec la caisse, avant de serrer les vis. Ouvrez et fermez la porte, puis vérifiez son alignement avec la caisse. Desserrez au besoin les vis de la charnière inférieure, alignez bien la porte et resserrez ces vis.

7. Branchez le centre de boissons.

8. Réglez les commandes aux positions voulues.

Avant de contacter un service de dépannage…



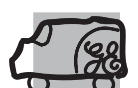
Conseils de dépannage
Économisez du temps et de l'argent! Consultez le tableau ci-dessous et celui de la page suivante pour éviter tout appel de service qui ne serait pas nécessaire.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
L'appareil ne fonctionne pas et l'afficheur est vierge	**L'appareil est débranché.**	• Enfoncez bien la fiche dans la prise.
	Le disjoncteur est déclenché / le fusible a sauté.	• Remplacez le fusible ou enclenchez le disjoncteur.
Vibration ou son de crécelle (une légère vibration est normale)	**L'appareil est sur une surface inégale.**	• Consultez la section : *Pieds de mise à niveau*.
Le moteur reste en marche pendant de longues durées	**Ceci est normal lorsque l'appareil est branché pour la première fois.**	• Attendez 12 heures pour que l'appareil se refroidisse complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité de boissons est mise dans le centre de boissons.	• Ceci est normal.
	La porte est restée ouverte.	• La porte ne se ferme pas automatiquement. Assurez-vous toujours que la porte est bien fermée après l'avoir ouverte. • Voyez si une boisson empêche la porte de se fermer.
	Temps très chaud ou ouvertures fréquentes de la porte.	• Ceci est normal.
	Réglage de la commande de température au niveau le plus bas.	• Consultez la section : *Commandes et réglages* .
	L'appareil est trop proche du mur.	• Consultez la section : *Instructions d'installation* pour obtenir les dégagements appropriés.
L'appareil est trop chaud	**Ceci est normal lorsqu'il est branché pour la première fois.**	• Attendez 12 heures pour que l'appareil se refroisisse complètement.
	Ceci est fréquent lorsqu'une grande quantité de boissons est mise dans le centre de boissons.	• Ceci est normal.
	Réglage de la commande de température à un niveau insuffisamment bas.	• Consultez la section : *Commandes et réglages*.
	Temps chaud ou ouvertures fréquentes de la porte.	• Baissez la température d'un niveau. Consultez la section : *Commandes et réglages*.
	L'appareil est trop proche du mur.	• Consultez la section : *Instructions d'installation* pour obtenir les dégagements appropriés.
	La porte est restée ouverte.	• La porte ne se ferme pas automatiquement. Assurez-vous toujours que la porte est bien fermée après l'avoir ouverte. • Voyez si une boisson empêche la porte de se fermer.
	Si le réglage de température est différent du dernier que vous avez choisi, il y a peut-être eu une panne de courant.	• Quand le courant a été rétabli, le réglage implicite de 45 °F (7 °C) a été activé. Réglez la commande à la position voulue.

Avant de contacter un service de dépannage…

Problèmes	Causes possibles	Solutions
Il y a des odeurs dans l'appareil	**Un nettoyage de l'intérieur est nécessaire.**	• Consultez la section : *Entretien et nettoyage*.
L'extérieur de l'appareil est humide	**Ceci n'est pas rare lorsque le degré d'humidité dans l'air est élevé.**	• Essuyez la surface humide.
Il y a de l'humidité à l'intérieur (quand il fait humide, l'air apporte de l'humidité dans l'appareil lorsque la porte est ouverte)	**La porte est trop souvent ouverte ou reste ouverte trop longtemps.**	
	Les boissons touchent la paroi arrière.	• Redisposez les boissons.
Il y a du givre sur les surfaces intérieures	**Ceci est normal.**	• Consultez la section : *Dégivrage* .
	La porte est ouverte.	• Si la porte reste ouverte trop longtemps ou trop souvent, il y aura une formation excessive de givre. Consultez la section : *Dégivrage*. • La porte ne se ferme pas automatiquement. Assurez-vous toujours que la porte est bien fermée après l'avoir ouverte. • Voyez si une boisson empêche la porte de se fermer.
L'appareil est trop froid	**Le réglage de la température est à un niveau trop bas.**	• Consultez la section : *Commandes et réglages*.
	Si le réglage de température est différent du dernier que vous avez choisi, il y a peut-être eu une panne de courant.	• Quand le courant a été rétabli, le réglage implicite de 45 °F (7 °C) a été activé. Réglez la commande à la position voulue.
	La température ambiante là où se trouve l'appareil est à un niveau trop bas.	• Pour un bon fonctionnement de l'appareil, la température ambiante doit être la même ou plus élevée que celle que vous avez programmée.
La température affichée n'est pas celle que vous venez de programmer	**Ceci est normal.**	• Après avoir programmé le niveau de température, l'afficheur redonne la température réelle de l'intérieur de l'appareil.
Il y a de la condensation sur le devant de la porte	**L'appareil est situé dans un endroit où l'air est très humide.**	• Essuyez la condensation avec un chiffon propre et sec. • Placez l'appareil dans dans un endroit où l'air est moins humide.
Il y a de l'eau sur le sol, derrière l'appareil	**La porte est restée ouverte.**	• La porte ne se ferme pas automatiquement. Assurez-vous toujours que la porte est bien fermée après l'avoir ouverte. • Voyez si une boisson empêche la porte de se fermer.

Garantie – Centre de boissons



Toutes les réparations en vertu de la garantie sont effectuées par nos Centres de réparation ou par nos réparateurs Customer Care® autorisés. Pour appeler le service de réparation, composez le 1-800-361-3400.

Une preuve de la date d'achat d'origine est requise pour obtenir le service en vertu de la garantie.

Pour la période de :	Mabe remplacera :
Un an *À compter de la date d'achat d'origine*	***Toute pièce*** du centre de boissons qui se révèle défectueuse en raison d'un vice de matières ou de fabrication. Au cours de cette garantie ***limitée d'un an***, Mabe fournira également, ***sans frais***, le service et la main-d'œuvre pour le remplacement de la pièce défectueuse.

Ce que Mabe ne couvre pas :

- Tout déplacement jusqu'à votre domicile pour vous expliquer le fonctionnement de l'appareil.
- Une installation inadéquate.
- Toute défectuosité du produit lorsqu'il a été utilisé de façon abusive ou inadéquate, ou employé à toute autre fin que celle pour laquelle il a été conçu, ou utilisé à des fins commerciales.
- Perte de boissons suite à une détérioration.
- Le remplacement des fusibles ou le réenclenchement des disjoncteurs.
- Tout dommage du produit attribuable à un accident, un incendie, une inondation ou un cas de force majeure.
- Tout dommage direct ou indirect causé à vos biens personnels par une défectuosité possible de cet appareil.

Veuillez lire votre manuel de l'utilisateur :

Pour toute question concernant le fonctionnement de l'appareil, communiquez avec votre marchand ou notre bureau des Relations avec les consommateurs à l'adresse indiquée ci-dessous, ou appelez sans frais :
Mabe Canada Inc.
1-800-361-3400
Service des renseignements aux consommateurs

Cette garantie est offerte à l'acheteur initial, ainsi qu'à tout propriétaire subséquent d'un produit acheté en vue d'une utilisation domestique au Canada.

Dans certaines provinces, il est interdit d'exclure ou de limiter les dommages indirects. Il est alors possible que les limitations ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas dans votre cas. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez bénéficier d'autres droits, qui varient d'une province à l'autre. Pour connaître les droits dont vous bénéficiez dans votre province, communiquez avec le bureau des Relations avec les consommateurs de votre région ou de votre province.

Garant : Mabe Canada Inc.

Si vous avez des questions concernant la présente garantie, écrivez au :

Directeur, Relations avec les consommateurs - Mabe Canada Inc.

1, Factory Lane, bureau 310, Moncton (N.-B.) E1C 9M3

Numéros de téléphone du service après-vente



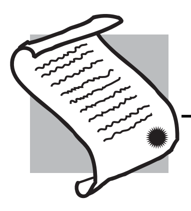
Pour tout problème **1-800-361-3400**

Pour obtenir des réponses, appelez Mabe Canada Inc.



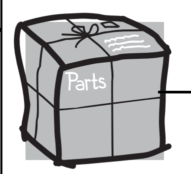
Service de réparation à domicile **1-800-361-3400**

Pour bénéficier du service de réparation expert de Mabe, il suffit de téléphoner.



Contrats d'entretien **1-800-461-3636**

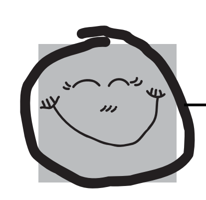
Vous pouvez désormais bénéficier d'un service de réparation sans surprises ni tracas tant que vous possédez votre appareil. Pendant que votre garantie est encore en vigueur, vous pouvez acheter un CONTRAT D'ENTRETIEN DE MABE. Pour un coût modique, seulement quelques sous par jour, le Service après-vente de Mabe s'occupera des réparations - pièces et main-d'œuvre – dont votre appareil peut avoir besoin.



Pièces et accessoires **1-800-263-0686**

Les personnes ayant les compétences requises pour réparer elles-mêmes leurs appareils peuvent recevoir directement à la maison des pièces ou accessoires.

Les directives stipulées dans le présent manuel comportent des procédures que n'importe quel utilisateur peut effectuer. Les autres types de réparation doivent généralement être confiés à un technicien qualifié. Il faut faire preuve de prudence, puisqu'une réparation inadéquate peut affecter le fonctionnement sécuritaire de l'appareil.



Satisfaction du service après-vente

Si vous n'êtes pas satisfait du service après-vente dont vous avez bénéficié de Mabe, voici la marche à suivre. Premièrement, communiquez avec les gens qui ont réparé votre appareil. Ensuite, si vous n'êtes toujours pas satisfait, écrivez en donnant tous les détails, y compris votre numéro de téléphone, au :

Directeur, Relations avec les consommateurs,
Mabe Canada Inc., 1, Factory Lane, Bureau 310,
Moncton (N.-B.) E1C 9M3